الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المحتويات	*الصفحة*
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	١
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٢
بيان الدخل	٣
بيان الدخل الشامل	٤
بيان المركز المالي	٥
بيان التدفقات النقدية	٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية	٧ ــ ٨
إيضاحات حول البيانات المالية	٩ــ ٣١

الإمـــارات للمرطبـــات
Emirates Refreshments

أعزائي المساهمين

يسرني أن أشكركم و على الرغم من الأوقات الصعبة والتغيرات الإستراتيجية التي شهدتها شركة الإمارات للمرطبات (ش م ع) ،إلا أن الشركة قد تمكنت من إنهاء العام 2012 بنجاح. و ذلك بفضل دعم و تعاون جميع أعضاء مجلس الإدارة، حيث تمكنت الشركة من مواجهة التحديات بكفاءة مما نتج عنه رفع فعاليتها وتحويلها إلى شركة قادرة على تحقيق الأرباح.

لقد شهدت شركة الإمارات للمرطبات تغيرات جذرية في العام 2012, حيث أصبحت الشركة قادرة على تحقيق الأرباح, و ذلك نتيجة القرارات التي إتخذتها الشركة في السنوات السابقة والتي تم تطبيقها في هذه السنة و هو ما أدى إلى تحقيق هذه النتائج الإيجابية. وتتمثل هذه التغيرات والتحسينات في : الإدارة الجديدة، إعتماد المركزية في المخازن ومكاتب الإدارة الرئيسية، إستخدام مزود خارجي لسيارات التوزيع، ونظام التوزيع الجديد في إمارة أبوظبي .

وقد كانت من اهم التغيرات والتحسينات الرئيسية كالاتي:

تحقيق أعلى إيرادات للمبيعات منذ تأسيس الشركة

حققت شركة الامارات للمرطبات خلال العام 2012 مبيعات بلغت 55.67 مليون درهم إماراتي، وهي أعلى إيرادات سجلت في تاريخ الشركة. وهو ماحفز الشركة للسعي وراء الحصول على فرص إستثمار أكثر في السوق.

نمو حجم المبيعات

خلال العام 2012 حققت شركة الإمارات للمرطبات نمو بحجم المبيعات بمعدل 32% مقارنة بالعام الماضي. ويمكن ملاحظة التغيرات الإيجابية في قنوات البيع المختلفة مثال : قناة مبيعات التجارة التقليدية والتي نمت بمقدار 39% مقارنة بالعام الماضي، وفي قناة المبيعات للمطاعم الكبرى والفنادق ومحلات بيع التجزئة نمت بمقدار 17% ومبيعات الموزع لإمارة ابوظبي نمت بمقدار 67% . و لقد تحقق هذا الإنجاز بفضل الجهود الكبيرة التي قام بها فريق المبيعات إلى جانب دعم باقي الأقسام.

الربحية

حققت شركة الامارات للمرطبات صافي ارباح يقدر بـ 0.767 مليون درهم اماراتي وهو أفضل مقارنة بالخطة المرسومة عن عام 2012. بناء على ذلك فان الربح التشغيلي قد زاد بشكل جوهري بمعدل 103% مقارنة بالعام 2011 .

(a)1

ص.ب. ٥٥٦٧، دبي، إ.ع.م • هاتف: ٣٣٣٥٥٦٦ (٩٧١٤+) • فاكس: ٣٣٣٥٥٥٨ (٩٧١٤+)
البريد الإلكتروني: info@erc.ae • الموقع الإلكتروني: www.erc.ae
P.O. Box 5567, Dubai, U.A.E. • Tel: (+971 4) 3335566 • Fax: (+971 4) 3335558
Email: info@erc.ae • website: www.erc.ae

الإمـــارات للمرطبـــات
Emirates Refreshments

هذا يدل على أن قسم العمليات والانتاج قد ساهم بقوة في مواجهة العوامل الخارجية الاخرى التي تؤثر على الإنتاجية والمحافظة عليها سليمة. وقد كان هذا ممكنا من خلال القرارات الفعالة والإيجابية التي تم اتخاذها من قبل الإدارة خلال العام، وقد كان من اهم القرارات الرئيسية:

- الدراسة الدورية لاسعار السوق من المواد الخام الرئيسية (الريسن)، والتأكد من تقييم طلبات شراء المواد الخام مقدما من أجل مجاراة الزيادة المقبلة في اسعار المواد الخام. وهذا أدى بدوره الى زيادة معدل هامش الربح الحدي بمقدار 7.5% مقارنة بالعام 2011.
- إستراتيجية التسعير الثابتة الجديدة التي تم اعتمادها لقناة المبيعات التقليدية والتي ادت بدورها بالحصول على مناطق مبيعات أخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة وزيادة حجم السوق.

تطمح الشركة مستقبلا الى التركيز على استراتيجيات طويلة المدى من أجل الحفاظ على النمو وزيادة الربحية .في هذه السنة أطلقت شركة الإمارات للمرطبات عبوة 300 مل، كما سيتم إطلاق مشروع المشروبات الغازية خلال العام 2013. هذا التنوع من شأنه أن يقدم ميزات زيادة الربحية والتركيز على المنتجات ذات الربح العالي.

في الختام ، أود أن أتقدم ببالغ التقدير والإمتنان إلى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم, نائب رئيس الدولة, رئيس مجلس الوزراء, حاكم دبي, و صاحب السمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم , وزير المالية والصناعة على بيئة العمل و البنية التحتية التي تمكننا من النمو و المساهمة في تطوير الإقتصاد الوطني و لتقديمهم كافة أشكال الدعم المتواصل . ومن المناسب أن نذكر أن التحديات المقبلة هائلة وتتطلب رؤية واضحة مقترنة بالتفكير الإبداعي. بل لعله أكثر أهمية في هذه البيئة الصعبة والتنافسية لتنمية أعمالنا وتحسين الربحية لذلك نأمل بأن نواجه التحديات المستقبلية بقوة ونشاط كما هو الحال دائما.

مع جزيل الشكر,,,

رئيس مجلس الإدارة

علي حميد علي العويس

(b)1

ص.ب. ٥٥٦٧، دبي، إ.ع.م • هاتف: ٣٣٣٥٥٦٦ (٩٧١٤+) • فاكس: ٣٣٣٥٥٥٨ (٩٧١٤+)
البريد الإلكتروني: info@erc.ae • الموقع الإلكتروني: www.erc.ae
P.O. Box 5567, Dubai, U.A.E. • Tel: (+971 4) 3335566 • Fax: (+971 4) 3335558
Email: info@erc.ae • website: www.erc.ae

ص.ب. رقم ٣٤١١٤٥
الطابق ١٢، برج آي.تي.بلازا
واحة دبي للسيليكون
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٣٥٦٩٥٠٠ (٤) ٩٧١+
الفاكس الرئيسي: ٣٢٦٣٧٨٨(٤) ٩٧١+
فاكس قسم التدقيق: ٣٢٦٣٧٧٣ (٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً) ("الشركة")، التي تشتمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكذلك بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن الإدارة قامت بأعمال الجرد الفعلي للمخزون وفقاً للمبادئ الموضوعة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو للنظام الأساسي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، التي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

كي بي إم جي
التاريخ:
فيجندراناث مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشيونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشيونال")، شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	ايضاح	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
الإيرادات		٥٥,٦٦٧,٩٢٠	٤٨,٨٠٨,٩٨٢
تكلفة المبيعات	٥	(٣٧,٧٢١,٦٨٣)	(٣٦,٧٣٩,٧٢٦)
إجمالي الأرباح		١٧,٩٤٦,٢٣٧	١٢,٠٦٩,٢٥٦
مصروفات البيع والتوزيع	٦	(١٢,٠٩٦,٢٥٤)	(١٢,٧١٠,٨٠٦)
المصروفات الإدارية والعمومية	٧	(٥,٣٧٧,٩٦٢)	(١٣,٠١٨,٩٣٥)
الأرباح/(الخسائر) التشغيلية		٤١٢,٠٢١	(١٣,٦٦٠,٤٨٥)
الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	١٢	١,١٦٨,٥٨٢	١٧,٣٤١,٣٩٧
الخسارة من استبعاد عقارات استثمارية	١١	(٤٦٢,٥٦٤)	-
تكلفة التمويل	٨	(١,٠٢٣,٩٩٢)	(١,٣٦٤,٨٣٦)
إيرادات التمويل	٨	٤١٠,٤٣٠	٦٣٠,١٤٦
إيرادات أخرى	٩	٢٦٢,٩٥٠	٨٨٣,٥٧٧
أرباح السنة		٧٦٧,٤٢٧	٣,٨٢٩,٧٩٩
ربحية السهم – الأساسية والمخففة	٢٥	٠,٠٢٦	٠,١٢٨

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاح	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
أرباح السنة		٧٦٧,٤٢٧	٣,٨٢٩,٧٩٩
الإيرادات الشاملة الأخرى:			
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	١٢	١,٧٠٥,٠٩٤	١,٥٧٧,٩٨٩
تحويل احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	١٢	(١,١٦٨,٥٨٢)	(١٧,٣٤١,٣٩٧)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة		٥٣٦,٥١٢	(١٥,٧٦٣,٤٠٨)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة		١,٣٠٣,٩٣٩	(١١,٩٣٣,٦٠٩)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاح	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والآلات والمعدات	١٠	٣١,١٢١,١٤٢	٣٥,٢٤٥,٥١٥
عقارات استثمارية	١١	-	٣,٧٥٧,٠٧٥
استثمارات متاحة للبيع	١٢	٣,٢٣٥,٤٤٩	٨,١٨٩,٤٢٥
مدفوعات مقدماً طويلة الأجل	١٣	١,١٥٩,٠٠٠	١,٢٢٠,٠٠٠
الاستحقاق طويل الأجل من ودائع ثابتة لدى البنوك	١٧	٣,٠٠٠,٠٠٠	٤,٢٠٠,٠٠٠
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٣٨,٥١٥,٥٩١	٥٢,٦١٢,٠١٥
الموجودات المتداولة			
المخزون	١٤	٩,٤٤٠,٥١٤	٧,٦٨١,٢٤٨
الذمم المدينة التجارية والأخرى	١٥	٨,٥٩٦,١٨٨	٨,٢٨٤,٩٥١
المستحق من طرف ذي علاقة	١٦	٦٩٧,١٦٣	١,٣٣٦,٦٧٤
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١٧	١٨,٠٠٠,٢٧٩	١٦,٨٨٢,٦٩٧
إجمالي الموجودات المتداولة		٣٦,٧٣٤,١٤٤	٣٤,١٨٥,٥٧٠
إجمالي الموجودات		٧٥,٢٤٩,٧٣٥	٨٦,٧٩٧,٥٨٥
حقوق الملكية			
رأس المال	٢١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني	٢٢	٩,٠٧٥,٢٤٢	٨,٩٩٨,٤٩٩
الاحتياطي الإلزامي	٢٣	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
احتياطي القيمة العادلة	٢٤	١,٤٩٧,٠٩٨	٩٦٠,٥٨٦
الخسائر المتراكمة		(٢٢٠,٩٤٤)	(٩١١,٦٢٨)
إجمالي حقوق الملكية		٤١,٨٥١,٣٩٦	٤٠,٥٤٧,٤٥٧
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٢٠	١,٣١٩,٢٢١	١,٢٢٩,٦٠٥
قروض مصرفية – الاستحقاق طويل الأجل	١٩	٧,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٢٠٠,٠٠٠
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٨,٣١٩,٢٢١	١١,٤٢٩,٦٠٥
المطلوبات المتداولة			
الذمم الدائنة التجارية والأخرى	١٨	١٢,٠٠٥,١٤٩	١٨,٩١٢,١٨٧
الاستحقاق قصير الأجل من قروض مصرفية طويلة الأجل	١٩	٣,٢٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠
سحب مصرفي على المكشوف	١٩	٩,٨٧٣,٩٦٩	١٢,٧٠٨,٣٣٦
إجمالي المطلوبات المتداولة		٢٥,٠٧٩,١١٨	٣٤,٨٢٠,٥٢٣
إجمالي المطلوبات		٣٣,٣٩٨,٣٣٩	٤٤,٥٦٠,١٢٨
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٧٥,٢٤٩,٧٣٥	٨٦,٧٩٧,٥٨٥

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية بالنيابة عن مجلس الإدارة في

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح السنة	٧٦٧,٤٢٧	٣,٨٢٩,٧٩٩
تسويات لـ:		
الاستهلاك	٥,٧٠١,٦٣٨	٥,٠٠٦,٧٣٧
الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	(٦٠,٦٣١)	(٣٠,٣٤٠)
الخسائر من انخفاض قيمة عقارات استثمارية	-	٥٣٦,٧٢٥
الخسائر من بيع عقارات استثمارية	٤٦٢,٥٦٤	-
إطفاء المدفوعات مقدماً طويلة الأجل	٦١,٠٠٠	٦١,٠٠٠
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٦٢٣,٤١١	٢٠٩,٤٠٤
مصروفات الفائدة	٨٩١,٩٠٠	١,٢٣٨,٣٣٥
إيرادات الفائدة	(٢٣٧,٩٦٢)	(١٥٢,١٢٤)
الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	(١,١٦٨,٥٨٢)	(١٧,٣٤١,٣٩٧)
الأرباح من استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع	-	(٢٦٣,٩٩٧)
إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات متاحة للبيع	(١٧٢,٤٦٨)	(٤٧٨,٠٢٢)
	٦,٨٦٨,٢٩٧	(٧,٣٨٣,٨٨٠)
التغير في المخزون	(١,٧٥٩,٢٦٦)	٤٤٥,٦٥١
التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى	(٥٥٥,٧٩٦)	١,٨٦٠,٠٧٩
التغير في المستحق من طرف ذي علاقة	٦٣٩,٥١١	(٣٧٣,٦٠٥)
التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى	(٦,٩٠٧,٠٣٨)	(١,٤٢٢,١٩٩)
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	(٥٣٣,٧٩٥)	(١٥٩,٠٠٨)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٢,٢٤٨,٠٨٧)	(٧,٠٣٢,٩٦٢)
الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(١,٥٨٣,٧٣٢)	(٣,٤٣٨,٩٦٠)
المتحصلات من استبعاد موجودات مصنفة كموجودات محتفظ بها للبيع	-	١,٥٧٠,٠٠٠
المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٦٧,٠٩٨	٣٠,٣٤٠
أموال مستثمرة في ودائع ثابتة لدى البنوك	-	(١٤,٥٩٦,٥٠٣)
المتحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	٦,٦٥٩,٠٧٠	٢٠,٥٧١,٣٩٧
المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية	٣,٢٩٤,٥١١	-
توزيعات الأرباح المستلمة	١٧٢,٤٦٨	٤٧٨,٠٢٢
إيرادات الفائدة المستلمة	٢٣٧,٩٦٢	١٥٢,١٢٤
صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية	٨,٨٤٧,٣٧٧	٤,٧٦٦,٤٢٠
الأنشطة التمويلية		
قروض لأجل تم الحصول عليها من البنك	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
سداد قروض مصرفية	(٣,٢٠٠,٠٠٠)	(٨,٨٥٠,٠٠٠)
مصروفات الفائدة المدفوعة	(٨٩١,٩٠٠)	(١,٢٣٨,٣٣٥)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٤,٠٩١,٩٠٠)	(٤,٠٨٨,٣٣٥)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٢,٥٠٧,٣٩٠	(٦,٣٥٤,٨٧٧)
النقد وما يعادله في بداية السنة	(٦,٢٢٢,١٤٢)	١٣٢,٧٣٥
النقد وما يعادله في نهاية السنة	(٣,٧١٤,٧٥٢)	(٦,٢٢٢,١٤٢)
يتألف النقد وما يعادله مما يلي:		
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١٥٩,٢١٧	٤٨٦,١٩٤
وديعة ثابتة (أقل من ٣ أشهر)	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠
سحب مصرفي على المكشوف	(٩,٨٧٣,٩٦٩)	(١٢,٧٠٨,٣٣٦)
	(٣,٧١٤,٧٥٢)	(٦,٢٢٢,١٤٢)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٢.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الإلزامي درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الخسائر المتراكمة درهم	الإجمالي درهم
في ١ يناير ٢٠١١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٧٢٣,٩٩٤	(٤,٣٥٨,٤٤٧)	٥٢,٤٨١,٠٦٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة	-	-	-	-	٣,٨٢٩,٧٩٩	٣,٨٢٩,٧٩٩
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	-	-	-	١,٥٧٧,٩٨٩	-	١,٥٧٧,٩٨٩
تحويل احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	-	-	-	(١٧,٣٤١,٣٩٧)	-	(١٧,٣٤١,٣٩٧)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	(١٥,٧٦٣,٤٠٨)	-	(١٥,٧٦٣,٤٠٨)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	(١٥,٧٦٣,٤٠٨)	٣,٨٢٩,٧٩٩	(١١,٩٣٣,٦٠٩)
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرةً ضمن حقوق الملكية						
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٣٨٢,٩٨٠	-	-	(٣٨٢,٩٨٠)	-
إجمالي المعاملات مع المالكين	-	٣٨٢,٩٨٠	-	-	(٣٨٢,٩٨٠)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٩٩٨,٤٩٩	١,٥٠٠,٠٠٠	٩٦٠,٥٨٦	(٩١١,٦٢٨)	٤٠,٥٤٧,٤٥٧

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية *(تابع)*
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الإلزامي درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الخسائر المتراكمة درهم	الإجمالي درهم
في ١ يناير ٢٠١٢	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٩٩٨,٤٩٩	١,٥٠٠,٠٠٠	٩٦٠,٥٨٦	(٩١١,٦٢٨)	٤٠,٥٤٧,٤٥٧
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة	-	-	-	-	٧٦٧,٤٢٧	٧٦٧,٤٢٧
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	-	-	-	١,٧٠٥,٠٩٤	-	١,٧٠٥,٠٩٤
تحويل احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	-	-	-	(١,١٦٨,٥٨٢)	-	(١,١٦٨,٥٨٢)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	٥٣٦,٥١٢	-	٥٣٦,٥١٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	٥٣٦,٥١٢	٧٦٧,٤٢٧	١,٣٦٣,٩٣٩
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرةً ضمن حقوق الملكية						
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٧٦,٧٤٣	-	-	(٧٦,٧٤٣)	-
إجمالي المعاملات مع المالكين	-	٧٦,٧٤٣	-	-	(٧٦,٧٤٣)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٧٥,٢٤٢	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٤٩٧,٠٩٨	(٢٢٠,٩٤٤)	٤١,٩١١,٣٩٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١ معلومات حول الشركة

إن شركة الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي. إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. قرر مساهمو الشركة خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد في ٢٠ يونيو ٢٠١٠ تغيير اسم الشركة من جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) إلى الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.).

تشتمل الأنشطة الرئيسية للشركة على تعبئة وبيع المياه المعدنية بالإضافة إلى تصنيع الزجاجات والعبوات البلاستيكية. تمتلك الشركة مصنعين يقعان في دبا وحتا في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٥٥٦٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية غير المشتقة المصنفة على أنها متاحة للبيع والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهو العملة الرسمية للشركة.

استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

إن المعلومات حول الأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية والتي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية قد تم إدراجها في الإيضاح ٣٠.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية.

الإيرادات

يتم قياس الإيرادات من بيع البضائع في سياق الأنشطة الاعتيادية بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض، صافياً من المرتجعات والخصومات التجارية. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل المخاطر والامتيازات الهامة للملكية إلى العميل، ويكون من المرجح تحصيل ثمن البضائع، وعندما يمكن تقدير التكاليف ذات الصلة واحتمالية إعادة البضائع بصورة موثوقة ولا يكون هناك أي ارتباط مستمر بين الإدارة والبضائع وعندما يمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة. إذا كان من المرجح أن يتم منح تلك الخصومات وقياس القيمة بصورة موثوقة، يتم الاعتراف بهذا الخصم على أنه انخفاض في الإيرادات عندما يتم الاعتراف بتلك المبيعات.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

الممتلكات والآلات والمعدات

الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات. تشتمل تكلفة الموجودات المنشأة داخل الشركة على تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأي تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة إلى إيصال الموجودات إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها والتكلفة المقدرة لفك وإزالة بنود الممتلكات والآلات والمعدات وإعادة الموقع التي كانت فيه إلى حالته الأصلية في حال كان هناك التزام على الشركة بإزالة تلك الموجودات أو إعادة الموقع التي كانت فيه إلى حالته الأصلية ، بالإضافة إلى تكاليف الاقتراض المرسملة.

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود مستقلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للبند المعني) ضمن الأرباح أو الخسائر.

الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض في القيمة ولا يتم احتساب الاستهلاك لها حتى تكون تلك الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها ويتم تحويلها إلى الفئة المناسبة ضمن بند الممتلكات والآلات والمعدات.

إعادة التصنيف إلى العقارات الاستثمارية

عندما يتغير استخدام عقار ما من عقار يشغله المالك إلى عقار استثماري، تتم إعادة قياس العقار وفقاً للقيمة العادلة وتتم إعادة تصنيفه كعقار استثماري. ويتم الاعتراف بأي أرباح تنشأ عن إعادة القياس ضمن الأرباح أو الخسائر إلى المدى الذى يعكس فيه الربح خسائر انخفاض القيمة السابقة من العقار المحدد، مع الاعتراف بأي أرباح متبقية ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي إعادة التقييم ضمن حقوق الملكية. ويتم الاعتراف مباشرة بأي خسائر ضمن الأرباح أو الخسائر.

التكاليف اللاحقة

تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بهذه النفقات إلى الشركة. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والآلات والمعدات ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

الاستهلاك

يتم احتساب الاستهلاك لبنود الممتلكات والآلات والمعدات على أساس القسط الثابت ضمن الأرباح أو الخسائر على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات. لا يتم احتساب استهلاك للأراضي. ويتم احتساب الاستهلاك لبنود الممتلكات والآلات والمعدات اعتباراً من التاريخ الذي يتم فيه تركيبها وتصبح جاهزة للاستخدام، أو فيما يتعلق بالموجودات المشيدة داخلياً، اعتباراً من التاريخ الذي يتم فيه إنجاز تلك الموجودات وتصبح جاهزة للاستخدام.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للبنود الهامة من الممتلكات والآلات والمعدات للسنة الحالية وسنوات المقارنة:

الموجودات	الأعمار (بالسنوات)
مباني وتحسينات	٣ ـ ٢٠
آلات وماكينات ومعدات	٢ ـ ١٠
أثاث وتجهيزات	٢ ـ ٥
سيارات	٢ ـ ٥

تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يكون ملائماً. ويتم احتساب أي تغير كتغير في التقديرات المحاسبية من خلال تغيير تكاليف الاستهلاك للفترة الحالية وفترات المقارنة (راجع إيضاح ١٠).

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها لتحقيق إيرادات إيجارية أو بغرض زيادة رأس المال، أو لكلا الأمرين، ولكن ليس بغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية أو استخدامها في إنتاج أو تقديم البضائع أو الخدمات أو لأغراض إدارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية باستخدام بالتكلفة عند الاعتراف المبدئي على أن يتم قياسها لاحقاً باستخدام "نموذج التكلفة" وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ – *العقارات الاستثمارية* ويتم بيانها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة العقارات الاستثمارية.

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد عقار استثماري (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للبند المعني) ضمن الأرباح أو الخسائر.

الموجودات المحتفظ بها للبيع

إن الموجودات غير المتداولة، أو مجموعات الاستبعاد التي تتألف من الموجودات والمطلوبات التي من المتوقع استردادها بصورة رئيسية من خلال البيع بدلاً من الاستخدام المستمر لها، يتم تصنيفها على أنها موجودات محتفظ بها للبيع. وتتم إعادة قياس الموجودات أو عناصر مجموعة الاستبعاد وفقاً للسياسات المحاسبية للشركة وذلك قبل تصنيفها مباشرةً كموجودات محتفظ بها للبيع. ثم يتم عادةً قياس الموجودات أو مجموعة الاستبعاد بقيمتها الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أقل. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عند التصنيف المبدئي لها كموجودات محتفظ بها للبيع والأرباح أو الخسائر اللاحقة الناتجة عن إعادة القياس ضمن الأرباح أو الخسائر. لا يتم الاعتراف بالأرباح التي تزيد عن خسائر انخفاض القيمة المتراكمة. فور تصنيفها كموجودات محتفظ بها للبيع، يتم إيقاف احتساب الاستهلاك لهذه الممتلكات والآلات والمعدات.

المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. وتتمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق بسعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصاً التكاليف المقدرة حتى الإنجاز ومصروفات البيع. ويتم تحديد التكلفة كما يلي:

المواد الخام
تشتمل تكلفة المواد الخام على التأمين والشحن والرسوم العرضية الأخرى المتكبدة للاستحواذ على المخزون وإيصاله لوضعه وموقعه الراهنين. ويتم تحديد قيمة المواد الخام على أساس المتوسط المرجح للتكلفة.

البضائع تامة الصنع والأعمال قيد الإنجاز
يتم تحديد تكلفة البضائع تامة الصنع والأعمال قيد الإنجاز على أساس المتوسط المرجح للتكلفة ويتضمن تكلفة المواد المباشرة والعمالة المباشرة زائداً جزء مناسب من المصروفات العامة للإنتاج استناداً إلى الطاقة التشغيلية الاعتيادية.

قطع الغيار والمواد المستهلكة
يتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح للتكلفة وتتألف من تكلفة شراء هذه المواد.

الأدوات المالية

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

تقوم الشركة مبدئياً بالاعتراف بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. بينما يتم مبدئياً الاعتراف بكافة الموجودات المالية الأخرى في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي فيه تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأدوات.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للشركة في الحصول على تدفقات نقدية من تلك الموجودات، أو عندما تقوم بتحويل حقوق الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم بموجبها تحويل كافة مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية بصورة فعلية. ويتم الاعتراف بأي حصص في الموجودات المالية المحولة قامت الشركة بإنشائها أو الاحتفاظ بها كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

الأدوات المالية *(تابع)*

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي عندما، وفقط عندما، يكون للشركة حق قانوني بمقاصة المبالغ ويكون لديها الرغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

تقوم الشركة بتصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ضمن الفئات التالية: القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع.

القروض والذمم المدينة

تتمثل القروض والذمم المدينة بموجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في أسواق نشطة. ويتم مبدئياً الاعتراف بتلك الموجودات بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

تتألف القروض والذمم المدينة من النقد وما يعادله والذمم المدينة التجارية والأخرى والمبلغ المستحق من طرف ذي علاقة.

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله من النقد والأرصدة المصرفية بما في ذلك الودائع الثابتة التي تمتد فترات استحقاقها إلى ثلاثة أشهر أو أقل.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

تتمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع بموجودات مالية غير مشتقة يتم تصنيفها كموجودات متاحة للبيع. يتم مبدئياً الاعتراف بالموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأي تغيرات تطرأ عليها، باستثناء خسائر انخفاض القيمة وفروق صرف العملات الأجنبية لسندات الدين المتاحة للبيع، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عندما يتم إيقاف الاعتراف باستثمار ما، تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن الأرباح أو الخسائر.

تتألف الموجودات المالية المتاحة للبيع من سندات الملكية.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

تقوم الشركة مبدئياً بالاعتراف بالمطلوبات المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تصبح فيه الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأدوات.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية التزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاؤها.

يتم مبدئياً الاعتراف بالمطلوبات المالية غير المشتقة بالقيمة العادلة ناقصاً أي تكاليف منسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تتألف المطلوبات المالية من القروض من البنوك والسحوبات المصرفية على المكشوف والذمم الدائنة التجارية والأخرى.

يتم إدراج السحوبات المصرفية على المكشوف التي تسدد عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الشركة للنقد كجزء من النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

الأدوات المالية *(تابع)*

(٣) أسهم رأس المال

الأسهم العادية

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية. يتم الاعتراف بالتكاليف الزائدة المنسوبة مباشرةً إلى إصدار الأسهم العادية كاقتطاع من حقوق الملكية.

انخفاض القيمة

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

يتم تقييم الموجودات المالية في تاريخ كل تقرير للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض في القيمة. يعتبر أن الأصل المالي قد تعرض لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة وقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بهذا الأصل وكان لهذا الحدث تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذا الأصل يمكن تقديره بصورة موثوقة.

تشتمل الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية على التعثر أو العجز عن السداد من قبل المدين وإعادة جدولة المبلغ المستحق للشركة وفقاً لشروط ما كانت الشركة لتقبلها في ظروف أخرى والمؤشرات التي تدل على أن المدين أو المصدر سيتعرض للإفلاس أو الظروف الاقتصادية التي تلازم حالات التعثر أو عدم وجود سوق نشطة للسندات. علاوة على ذلك، فيما يتعلق بالاستثمار في سندات الملكية، يعتبر الانخفاض الحاد المطول في قيمته العادلة لأقل من تكلفته بمثابة دليل موضوعي على انخفاض القيمة.

الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

تأخذ الشركة بالاعتبار الأدلة على انخفاض قيمة الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة (القروض والذمم المدينة) على المستوى الفردي والمستوى الجماعي. يتم تقييم كافة الذمم المدينة الهامة في حالتها الفردية للتحقق مما إذا كان هناك انخفاض محدد في القيمة. إن كافة الذمم المدينة الهامة في حالتها الفردية التي وجد أنها غير خاضعة لانخفاض في القيمة بشكل محدد، يعاد تقييمها بصورة جماعية للتحقق مما إذا كان قد وقع أي انخفاض في القيمة دون أن يتم التعرف عليه. فيما يتعلق بالموجودات التي لا تكون هامة في حالتها الفردية، فيتم تقييمها بصورة جماعية للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة من خلال تجميع الموجودات التي لها خصائص مخاطر مماثلة.

عند تقييم انخفاض القيمة الجماعي، تعتمد الشركة على تجارب سابقة لاحتمالية التعثر وتوقيت الاستردادات وقيمة الخسائر المتكبدة، مع مراعاة أحكام الإدارة حول ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشير إلى أن الخسائر الفعلية ستكون أكبر أو أقل مما تشير إليه التجارب السابقة.

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة فيما يتعلق بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين قيمتها الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. يتم الاعتراف بالخسائر ضمن الأرباح أو الخسائر. عندما يتسبب حدث وقع بعد الاعتراف بانخفاض القيمة في نقص قيمة خسائر انخفاض القيمة، يتم عكس هذا النقص في خسائر انخفاض القيمة من خلال الأرباح أو الخسائر.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع من خلال إعادة تصنيف الخسائر المتراكمة المبينة في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، إلى الأرباح أو الخسائر. إن الخسائر المتراكمة التي تتم إعادة تصنيفها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر تمثل الفرق بين تكلفة الاستحواذ، صافية من المسدد من المبلغ الأصلي والإطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان التغيرات في خسائر انخفاض القيمة الناتجة عن تطبيق طريقة الفائدة الفعلية كأحد عناصر إيرادات الفائدة. إذا زادت، في فترة لاحقة، القيمة العادلة لسند دين متاح للبيع تعرض لانخفاض في القيمة وأمكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة مع الاعتراف بالمبلغ الذي تم عكسه ضمن الأرباح أو الخسائر. إلا أن أي زيادة لاحقة في القيمة العادلة لسندات الملكية المتاحة للبيع التي تعرضت لانخفاض في القيمة يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

انخفاض القيمة *(تابع)*

(٢) الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للشركة، باستثناء المخزون، في تاريخ كل تقرير للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على تعرضها لانخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما أو وحدته المنتجة للنقد عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد لأصل ما أو الوحدة المنتجة للنقد بقيمته من الاستخدام أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. وعند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقييمات السوقية الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها بصورة منفردة في أصغر مجموعة موجودات تنتج تدفقات نقدية داخلة من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة إلى أبعد الحدود عن التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. ويتم الاعتراف بكافة خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة في تاريخ كل تقرير في حالة وجود أي مؤشرات تدل على أن الخسائر قد انخفضت أو لم تعد موجودة. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة فقط إلى المدى الذي لا تزيد فيه القيمة الدفترية للأصل عن قيمته الدفترية التي كان سيتم تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، إذا لم يكن قد تم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة.

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين، المبين كالتزام طويل الأجل، وفقاً لأحكام قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة ويرتكز هذا المخصص على أساس الالتزام الذي قد ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمات جميع موظفي الشركة في تاريخ التقرير.

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الشركة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام.

دفعات عقود الإيجار

يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. ويتم الاعتراف بحوافز عقود الإيجار المستلمة كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات الإيجار على مدى عقد الإيجار.

المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى العملة الرسمية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. وتتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بتاريخ التقرير إلى العملة الرسمية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. تتمثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية الخاصة بالبنود النقدية بالفرق ما بين التكلفة المطفأة بالعملة الرسمية في بداية السنة، والمعدلة لبيان الفائدة الفعلية والمدفوعات خلال السنة، وبين التكلفة المطفأة بالعملات الأجنبية المحولة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

إيرادات التمويل وتكاليف التمويل

تتألف إيرادات التمويل من إيرادات الفائدة على الودائع الثابتة لدى البنوك وإيرادات توزيعات الأرباح. ويتم الاعتراف بإيرادات الفائدة عند استحقاقها ضمن الأرباح أو الخسائر، باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح ضمن الأرباح أو الخسائر في التاريخ الذي يثبت فيه حق الشركة في الحصول على تلك التوزيعات ويتم ذلك عادةً في تاريخ إقرار توزيعات الأرباح بالنسبة للأوراق المالية المدرجة.

تتألف مصروفات التمويل من مصروفات الفائدة على القروض المصرفية والرسوم المصرفية.

يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض التي لا تكون منسوبة مباشرة لحيازة أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، ضمن الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم بيان أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية على أساس صافي المبلغ إما كإيرادات تمويل أو تكاليف تمويل ويتوقف ذلك على ما إذا كانت تغيرات العملات الأجنبية في مركز صافي الربح أو صافي الخسارة.

ربحية السهم

تقوم الشركة بعرض البيانات حول ربحية السهم الأساسية والمخففة لأسهمها العادية. ويتم احتساب ربحية السهم الأساسية من خلال تقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى مساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، والمعدلة مقابل الأسهم الخاصة المحتفظ بها (إن وجدت). ويتم تحديد الأرباح المخففة للسهم عن طريق تعديل الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، والمعدلة للأسهم الخاصة المحتفظ بها (إن وجدت)، مقابل تأثيرات جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها حتى الآن

فيما يلي عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٢ ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية، فيما يلي المعايير ذات الصلة بالشركة:

(أ) المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية": التصنيف والقياس (الصادر في نوفمبر ٢٠١٠)

أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية الجزء الأول من المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية الذي يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. سوف يحل المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بصورة نهائية. يتطلب هذا المعيار أن تقوم المنشأة بتصنيف موجوداتها المالية على أساس نموذج أعمال المنشأة المتبع لإدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية ثم تقوم لاحقاً بقياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة. يكون هذا المعيار الجديد ملزماً للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ أو بعد ذلك التاريخ.

(ب) المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية "قياس القيمة العادلة" (٢٠١١)

يقدم المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية مصدر واحد للتوجيهات الخاصة بكيفية قياس القيمة العادلة ويحل محل التوجيهات المتعلقة بقياس القيمة العادلة الموزعة حالياً على مختلف معايير التقارير المالية الدولية. باستثناء بعض الحالات المحدودة، يتم تطبيق المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية عندما تتطلب معايير التقارير المالية الدولية الأخرى قياس أو الإفصاح عن القيمة العادلة أو عندما تجيز ذلك. تقوم الشركة حالياً بمراجعة الطرق المتبعة لديها لتحديد القيم العادلة. يسري المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ ويجوز تطبيق هذا المعيار قبل ذلك التاريخ.

(ج) التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية

تتألف التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية من تعديلات يترتب عليها تغيرات محاسبية لأغراض العرض أو الاعتراف أو القياس بالإضافة إلى تعديلات اصطلاحية أو تحريرية تتعلق بالعديد من معايير التقارير المالية الدولية. تسري معظم هذه التعديلات على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ، ويجوز تطبيق هذا المعيار قبل ذلك التاريخ. سوف تقوم الشركة بصورة مستمرة بتقييم تأثير التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية على البيانات المالية للشركة.

وفقاً للتقييم الحالي للإدارة، ليس من المتوقع أن يكون لأي من هذه المعايير تأثير هام على البيانات المالية للشركة.

إيضاحات *(تابع)*

٤ إدارة المخاطر المالية

نظرة عامة

تتعرض الشركة للمخاطر التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الشركة إلى كل من المخاطر المذكورة أعلاه، كما يستعرض أهداف الشركة والسياسات والإجراءات المتبعة من قبلها لإدارة المخاطر، بالإضافة إلى إدارة الشركة لرأس المال.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية في حال عجز أحد العملاء أو الأطراف المقابلة في أداة مالية عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من المبالغ المستحقة للشركة من العملاء والمستحق من طرف ذي علاقة والنقد لدى البنوك.

الذمم المدينة التجارية

يتأثر تعرض الشركة لمخاطر الائتمان بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حدة.

تسعى الشركة إلى الحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها فيما يخص العملاء عن طريق وضع حدود ائتمان لكل عميل ومراقبة الذمم المدينة قيد السداد. إلا أن العملاء الذين يعجزون عن الوفاء بمعايير الجدارة الائتمانية الموضوعة من قبل الشركة، فيتم التعامل معهم على أساس الدفع مقدماً فقط.

المبلغ المستحق من طرف ذي علاقة

ترى الإدارة أن المبالغ المستحقة من طرف ذي علاقة قابلة للاسترداد.

النقد لدى البنوك

يتم إيداع المبالغ النقدية للشركة لدى بنوك جيدة السمعة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي قد تواجهها الشركة عند الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بمطلوباتها المالية التي تتم تسويتها عن طريق الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى. ويهدف منهج الشركة في إدارة السيولة إلى ضمان أن يكون لديها دائماً السيولة الكافية، إلى أطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الشركة للخطر.

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج عن التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية التي سوف تؤثر على إيرادات الشركة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرضات لمخاطر السوق والتحكم فيها ضمن الحدود المقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن.

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية بالمخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لا يوجد لدى الشركة معاملات هامة بأي عملة أخرى خلاف العملة الرسمية.

إيضاحات *(تابع)*

٤ إدارة المخاطر المالية *(تابع)*

مخاطر السوق *(تابع)*

مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة بتلك المخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة السائدة لدى السوق. لا تتعرض الشركة إلى مخاطر أسعار فائدة هامة خلاف المخاطر المرتبطة بالسحوبات المصرفية على المكشوف والقروض المصرفية التي يتم الحصول عليها وفقاً للمعدلات السائدة لدى السوق.

مخاطر أسعار حقوق الملكية

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من سندات الملكية المتاحة للبيع. وتتم إدارة الاستثمارات داخل المحفظة بصورة فردية ويتم اعتماد قرارات الشراء والبيع من قبل لجنة إدارة المخاطر. من أجل إدارة مخاطر الأسعار الناتجة عن الاستثمارات في سندات الملكية، تقوم الشركة بتنويع محفظتها. ويتم تنويع المحفظة بناءً على موافقة مجلس الإدارة.

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة مجلس الإدارة بالحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية للحفاظ على ثقة المستثمرين والدائنين، وثقة السوق بالإضافة إلى استمرار التطوير المستقبلي للأعمال. يتألف رأس المال من أسهم رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد من رأس المال بالإضافة إلى مستوى توزيعات الأرباح للمساهمين العاديين. يسعى مجلس الإدارة إلى الحفاظ على التوازن بين العائدات الكبيرة المحتملة في حالة زيادة مستويات القروض وبين المميزات والضمانات التي يوفرها الوضع الجيد لرأس المال. لم تكن هناك تغيرات في منهج الشركة فيما يتعلق بإدارة رأس المال خلال السنة.

٥ تكلفة المبيعات

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
تشتمل على:		
المواد الخام المستهلكة	٢١,٠١٧,٢٤١	٢٠,٣٨٠,١٧٣
تكاليف موظفين	٤,٧٢٩,٥١٣	٤,٨٦٣,٥٠٦
رسوم الماء والكهرباء	٤,٩٩٠,٤١٢	٤,٨٤٩,٥٠٤
الاستهلاك (راجع إيضاح ١٠(أ))	٤,٦٥١,٦١٥	٤,٤٠٢,٣٠٣
	========	=======

٦ مصروفات البيع والتوزيع

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
تشتمل على:		
تكاليف موظفين	٤,٥٧١,٣١٠	٤,٦٧١,٠٨٦
إيجارات	٣,٣٦١,٨٦٩	٢,٧٣٥,٠٦٥
رسوم تأجير الشاحنات	١,٤١٦,٤٨١	١,٨١٣,٠١٦
مصروفات الوقود	١,٦٢٨,٧٧٨	١,٦٩٣,٢٣٨
مصروفات التسويق والإعلانات	١٧١,١٠٧	٤٥٢,٥٩١
الاستهلاك (راجع إيضاح ١٠(أ))	٥٣٩,٥٠٣	٣٣٣,٠٣١
صناديق تخزين للتصدير	١٣٥,٣٧١	٢١٠,٦١٥
	========	=====

إيضاحات *(تابع)*

٧ المصروفات الإدارية والعمومية

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
تشتمل على:		
تكاليف موظفين	٣,١٤٨,٥٢٢	٥,١٥١,٨٠٩
تكاليف مهنية وقانونية	٧١١,٦٩٠	٥,٤٥٩,١٦٦
الاستهلاك (راجع إيضاح ١٠(أ))	٥١٠,٥٢٠	٢٧١,٤٠٣
الخسائر من انخفاض قيمة عقارات استثمارية	-	٥٣٦,٧٢٥
الخسائر من انخفاض قيمة ذمم مدينة تجارية	-	٢٨٠,١٧٠
	=======	======

٨ تكاليف وإيرادات التمويل

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
تكاليف التمويل		
الفائدة على القروض المصرفية طويلة الأجل	٥١٣,٣٠٠	٩٠٢,٧٢٤
الفائدة على سحب مصرفي على المكشوف	٣٧٨,٦٠٠	٣٣٥,٦١١
رسوم مصرفية وعمولات	١٣٢,٠٩٢	١٢٦,٥٠١
	----------	----------
	١,٠٢٣,٩٩٢	١,٣٦٤,٨٣٦
	=======	=======
إيرادات التمويل		
إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات متاحة للبيع	١٧٢,٤٦٨	٤٧٨,٠٢٢
إيرادات الفائدة	٢٣٧,٩٦٢	١٥٢,١٢٤
	----------	----------
	٤١٠,٤٣٠	٦٣٠,١٤٦
	======	======

٩ الإيرادات الأخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
إيرادات متنوعة	٢٠٢,٣١٩	٥٨٩,٢٤٠
الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٦٠,٦٣١	٣٠,٣٤٠
الأرباح من استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع	-	٢٦٣,٩٩٧
	----------	----------
	٢٦٢,٩٥٠	٨٨٣,٥٧٧
	======	======

إيضاحات *(تابع)*

١٠ الممتلكات والآلات والمعدات

	مباني وتحسينات درهم	ممتلكات وماكينات ومعدات درهم	الأثاث والتجهيزات درهم	السيارات درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز درهم	الإجمالي درهم
التكلفة						
في ١ يناير ٢٠١١	١٢,٦٧٠,١٦٢	٤٥,١٩٢,٠٩٠	٨,٤٩٨,٣٢٨	١,٧٩١,٨٠٧	٣,٩٦٦,٧١٩	٧٢,١١٩,١٠٦
الإضافات	١٢٥,٩٣٢	١,٤٦٦,٣٣١	٧٧,٣٤٧	-	١,٧٦٩,٣٥٠	٣,٤٣٨,٩٦٠
التحويلات	٤,٠٧٨,٨٧٦	-	٣٥٧,٩٩١	-	(٤,٤٣٦,٨٦٧)	-
إعادة التصنيف	٣,٧٣٠,٤٩٣	٦,٧٧٤	(٣,٧٤٥,٢٦٠)	٧,٩٩٣	-	-
الاستبعادات	-	(٦٠٣,٧٥٣)	-	-	-	(٦٠٣,٧٥٣)
المشطوبات	-	-	-	(٩٤٨,٣١١)	-	(٩٤٨,٣١١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠,٦٠٥,٤٦٣	٤٦,٠٦١,٤٤٢	٥,١٨٨,٤٠٦	٨٥١,٤٨٩	١,٢٩٩,٢٠٢	٧٤,٠٠٦,٠٠٢
في ١ يناير ٢٠١٢	٢٠,٦٠٥,٤٦٣	٤٦,٠٦١,٤٤٢	٥,١٨٨,٤٠٦	٨٥١,٤٨٩	١,٢٩٩,٢٠٢	٧٤,٠٠٦,٠٠٢
الإضافات	٨٢,٦٠٠	١,١٦٥,٤٦٨	١٩٥,٦٣٨	١٤,٩١٠	١٢٥,١١٦	١,٥٨٣,٧٣٢
التحويلات	-	٨٤٣,٤٣٢	-	-	(٨٤٣,٤٣٢)	-
الاستبعادات	-	(٧٤٩,٦٢٩)	-	(١٢٨,٠٠٠)	-	(٨٧٧,٦٢٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٠,٦٨٨,٠٦٣	٤٧,٣٢٠,٧١٣	٥,٣٨٤,٠٤٤	٧٣٨,٣٩٩	٥٨٠,٨٨٦	٧٤,٧١٢,١٠٥
الاستهلاك						
في ١ يناير ٢٠١١	٦,٨٨٠,٢٨٥	٢٤,٧٠٤,٥١٨	٢,٢٠٣,٦٠٩	١,٥١٧,٤٠٢	-	٣٥,٣٠٥,٨١٤
المحمل على السنة	٧٩٢,٠٢٤	٣,٢٠٢,١٩٥	٨٨٦,٤٨٤	١٢٦,٠٣٤	-	٥,٠٠٦,٧٣٧
على الاستبعادات	-	(٦٠٣,٧٥٣)	-	-	-	(٦٠٣,٧٥٣)
على إعادة التصنيف/التسويات	٣٨,٩٧٧	١٠,٤٤٧	(١٠,٥٥٨)	(٣٨,٨٦٦)	-	-
على المشطوبات	-	-	-	(٩٤٨,٣١١)	-	(٩٤٨,٣١١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٧,٧١١,٢٨٦	٢٧,٣١٣,٤٠٧	٣,٠٧٩,٥٣٥	٦٥٦,٢٥٩	-	٣٨,٧٦٠,٤٨٧
في ١ يناير ٢٠١٢	٧,٧١١,٢٨٦	٢٧,٣١٣,٤٠٧	٣,٠٧٩,٥٣٥	٦٥٦,٢٥٩	-	٣٨,٧٦٠,٤٨٧
المحمل على السنة	١,١٤١,٣٦٢	٣,٥٥٧,٧٧٣	٩٠٩,٠٨٢	٩٣,٤٢١	-	٥,٧٠١,٦٣٨
على الاستبعادات	-	(٧٤٩,٥٦٢)	-	(١٢١,٦٠٠)	-	(٨٧١,١٦٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٨,٨٥٢,٦٤٨	٣٠,١٢١,٦١٨	٣,٩٨٨,٦١٧	٦٢٨,٠٨٠	-	٤٣,٥٩٠,٩٦٣
صافي القيمة الدفترية						
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	١١,٨٣٥,٤١٥	١٧,١٩٩,٠٩٥	١,٣٩٥,٤٢٧	١١٠,٣١٩	٥٨٠,٨٨٦	٣١,١٢١,١٤٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٢,٨٩٤,١٧٧	١٨,٧٤٨,٠٣٥	٢,١٠٨,٨٧١	١٩٥,٢٣٠	١,٢٩٩,٢٠٢	٣٥,٢٤٥,٥١٥

إيضاحات *(تابع)*

١٠ الممتلكات والآلات والمعدات *(تابع)*

(أ) تم توزيع الاستهلاك كما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
تكلفة المبيعات (راجع الإيضاح ٥)	٤,٦٥١,٦١٥	٤,٤٠٢,٣٠٣
مصروفات البيع والتوزيع (راجع الإيضاح ٦)	٥٣٩,٥٠٣	٣٣٣,٠٣١
المصروفات الإدارية والعمومية (راجع الإيضاح ٧)	٥١٠,٥٢٠	٢٧١,٤٠٣
	٥,٧٠١,٦٣٨	٥,٠٠٦,٧٣٧

(ب) تتألف الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بصورة رئيسية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من استيراد ماكينات بمبلغ ٠,٥٨ مليون درهم *(٢٠١١: ٠,٥٨ مليون درهم)*.

(ج) تم رهن آلات وماكينات بلغت تكلفة شرائهم ٢٦,٥ مليون درهم إلى أحد البنوك (رهن منقولات غير مسجل) بما في ذلك التأمين عليها وذلك مقابل قرض تم الحصول عليه من البنك (راجع الإيضاح ١٩).

(د) يتم إنشاء مباني على بعض الأراضي المؤجرة من حكومة الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة ١٥ سنة و٢٥ سنة. يمكن تجديد عقد الإيجار فور انتهائه لفترة أخرى يحددها الأطراف المعنية في ذلك الوقت وترى الإدارة أنها سوف تتمكن من تجديد عقود الإيجار لفترات مستقبلية.

قامت الإدارة خلال السنة الحالية بإعادة تقييم الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المعدلة لبنود الممتلكات والآلات والمعدات:

	الأعمار الإنتاجية السابقة (سنوات)	الأعمار الإنتاجية الحالية (سنوات)
مباني	٢٠	٣ ــ ٢٠

ترى الإدارة أن هذا التعديل يوضح بشكل أدق تكاليف الاستهلاك للممتلكات والآلات والمعدات ذات الصلة. وقد تم احتساب هذا التغير بأثر تقدمي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٨ المعدل "السياسات المحاسبية، التغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء" وقد تم الاعتراف بتأثير هذا التغير ضمن الأرباح أو الخسائر. إن لم يكن هناك تغير في التقديرات، لكانت تكاليف الاستهلاك للسنة أقل بمبلغ ٠,٣ مليون درهم.

١١ العقارات الاستثمارية

تتألف العقارات الاستثمارية من قطعة أرض تم الاحتفاظ بها لاستخدامها في غرض غير محدد. قامت الشركة خلال السنة ببيع هذه الأرض مقابل مبلغ ٣,٣٢٧,٧٨٩ درهم. كما تكبدت الشركة أيضاً تكاليف إنجاز معاملة البيع بمبلغ ٣٣,٢٧٨ درهم. قامت الشركة بالاعتراف بالخسارة الناتجة عن بيع هذا العقار الاستثماري البالغة ٤٦٢,٥٦٤ درهم ضمن الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات *(تابع)*

١٢ الاستثمارات المتاحة للبيع

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
في ١ يناير	٨,١٨٩,٤٢٥	٢٧,١٨٢,٨٣٣
التغير في القيمة العادلة	١,٧٠٥,٠٩٤	١,٥٧٧,٩٨٩
بيع استثمارات	(٦,٦٥٩,٠٧٠)	(٢٠,٥٧١,٣٩٧)
في ٣١ ديسمبر	٣,٢٣٥,٤٤٩	٨,١٨٩,٤٢٥

يتم الاحتفاظ بالاستثمارات الهامة في الموجودات المالية المتاحة للبيع في سندات ملكية مدرجة في الأسواق المالية المعترف بها.

خلال السنة الحالية، قامت الشركة ببيع بعض الاستثمارات في أوراق مالية بلغت تكلفتها الأصلية ٥,٤٩٠,٤٨٨ درهم *(٢٠١١: ٣,٢٣٠,٠٠٠ درهم)* مقابل ٦,٦٥٩,٠٧٠ درهم *(٢٠١١: ٢٠,٥٧١,٣٩٧ درهم)* وقد ترتب على ذلك أرباح بمبلغ ١,١٦٨,٥٨٢ درهم *(٢٠١١: ١٧,٣٤١,٣٩٧ درهم)* والتي تم قيدها ضمن الأرباح أو الخسائر.

١٣ المدفوعات مقدماً طويلة الأجل

تتمثل المدفوعات مقدماً طويلة الأجل بالمبالغ التي يتم دفعها (صافية من الإطفاء المتراكم) للحصول على حقوق إيجارية في قطعة أرض في الفجيرة، الإمارات العربية المتحدة. يسري عقد الإيجار لمدة ٢٥ سنة قابلة للتجديد عند انتهائه وفقاً لأسعار السوق السائدة في ذلك الوقت.

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
إجمالي الدفعات	١,٥٢٥,٠٠٠	١,٥٢٥,٠٠٠
ناقصاً: الإطفاء المتراكم	(٣٠٥,٠٠٠)	(٢٤٤,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١,٢٢٠,٠٠٠	١,٢٨١,٠٠٠
ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل من المبلغ المدفوع مقدماً المصنف ضمن الذمم المدينة التجارية	(٦١,٠٠٠)	(٦١,٠٠٠)
الاستحقاق طويل الأجل	١,١٥٩,٠٠٠	١,٢٢٠,٠٠٠

١٤ المخزون

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
المواد الخام	٤,٦١٦,٤٩٧	٢,٤٠٢,٧٣٥
البضائع تامة الصنع	١,٧٤٦,٥٠٤	١,٨٥١,٨٣٧
قطع الغيار	٣,٤٦٣,٤٥٧	٣,٨٠٥,٧٩٨
أخرى	١٦٤,٠٧٩	٢٢٢,٧٢٤
	٩,٩٩٠,٥٣٧	٨,٢٨٣,٠٩٤
ناقصاً: المخصص للمخزون بطيء الحركة	(٥٥٠,٠٢٣)	(٦٠١,٨٤٦)
	٩,٤٤٠,٥١٤	٧,٦٨١,٢٤٨

إيضاحات *(تابع)*

١٥ الذمم المدينة التجارية والأخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
الذمم المدينة التجارية	٦,٩٠٨,٣٦٢	٧,١٦٠,٩٢١
ناقصاً: المخصص لانخفاض القيمة	(٦٩٨,٣٤٠)	(٧٩٠,١٨٣)
	٦,٢١٠,٠٢٢	٦,٣٧٠,٧٣٨
المدفوعات مقدماً	١,٠٩٦,٦٩٥	٧٢١,٥٣٠
سلفيات إلى الموردين	٦٥,٥١١	٤٣,٦٩٤
ذمم مدينة أخرى	١,٢٢٣,٩٦٠	١,١٤٨,٩٨٩
	٨,٥٩٦,١٨٨	٨,٢٨٤,٩٥١

١٦ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتنفيذ معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن نطاق تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. يتم تنفيذ هذه المعاملات وفقاً للأسعار المتفق عليها من قبل الطرفين. فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
المبيعات	٦,٩٤١,٦١٥	٦,٣٦٨,٣٤٦
المصروفات المدفوعة إلى طرف ذي علاقة	٨٠,٠٠٠	٢٨٣,٩٠٦

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

امتيازات قصيرة الأجل	١,٤٧٠,٩٨٨	٢,١٢٤,١٩٢
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٢٣,٤٧٠٩	٢٠,٠٦٦

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
المستحق من طرف ذي علاقة		
دبي للمرطبات (ش.م.ع.)	٦٩٧,١٦٣	١,٣٣٦,٦٧٤

قامت الشركة في ٢٠٠٩ بإبرام اتفاقية خدمات التعبئة ("اتفاقية خدمات التعبئة") مع شركة دبي للمرطبات ش.م.ع.، وهي طرف ذو علاقة، بغرض العمل كشريك في تعبئة الزجاجات وتعليب المشروبات. وفقاً لشروط الاتفاقية، تعهد الطرفان ببيع/شراء حد أدنى من المشروبات وفقاً لسعر تم الاتفاق عليه من قبل الطرفين. تسري هذه الاتفاقية حتى فبراير ٢٠١٢. كما قامت الشركة بإبرام اتفاقية جديدة مع شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع.) في ٢٢ فبراير ٢٠١٢ تسري لمدة سنتين. وقد تم تخصيص المبلغ المستحق من دبي للمرطبات ش.م.ع. بموجب اتفاقية خدمات التعبئة إلى البنوك مقابل تسهيلات حصلت عليها الشركة (راجع الإيضاح ١٩).

إيضاحات *(تابع)*

١٧ النقد في الصندوق ولدى البنك

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
النقد في الصندوق	١٠٣,٥٤٤	١٣٣,٣٨٦
ما يعادل النقد	٥٣,٢٦٨	٤٨,٤٥٤
النقد لدى البنك – حساب جاري	٢,٤٠٦	٣٠٤,٣٥٤
النقد لدى البنك – ودائع ثابتة	٢٠,٨٤١,٠٦١	٢٠,٥٩٦,٥٠٣
	٢١,٠٠٠,٢٧٩	٢١,٠٨٢,٦٩٧
ناقصاً: الاستحقاق طويل الأجل من ودائع ثابتة	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٢٠٠,٠٠٠)
	١٨,٠٠٠,٢٧٩	١٦,٨٨٢,٦٩٧

(١) تتضمن الودائع الثابتة مبلغ ٦ مليون درهم *(٢٠١١: ٦ مليون درهم)* يستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ التقرير. تخضع الودائع الثابتة لفائدة وفقاً للمعدلات التجارية الاعتيادية.

(٢) تم رهن ودائع ثابتة لدى البنوك بمبلغ ١٨,٧٥ مليون درهم *(٢٠١١: ١٨,٧٥ مليون درهم)* مقابل قروض مصرفية تم الحصول عليها تتألف من قروض وسحب على المكشوف (راجع الإيضاح ١٩). ويتم تصنيف ودائع ثابتة بمبلغ ٣ مليون درهم *(٢٠١١: ٤,٢ مليون درهم)* مقابل قرض مصرفي طويل الأجل كموجودات غير متداولة.

١٨ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
الذمم الدائنة التجارية	٨,٤٨٨,٦٧١	٨,٩٣٢,٢٨٢
مصروفات مستحقة وذمم دائنة أخرى	٣,٥١٦,٤٧٨	٩,٩٧٩,٩٠٥
	١٢,٠٠٥,١٤٩	١٨,٩١٢,١٨٧

١٩ القروض المصرفية

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
قروض مصرفية		
الرصيد في ١ يناير	١٣,٤٠٠,٠٠٠	١٦,٢٥٠,٠٠٠
قروض تم الحصول عليها خلال السنة	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
ناقصاً: المبالغ المسددة خلال السنة	(٣,٢٠٠,٠٠٠)	(٨,٨٥٠,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٠,٢٠٠,٠٠٠	١٣,٤٠٠,٠٠٠
ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل من القروض	(٣,٢٠٠,٠٠٠)	(٣,٢٠٠,٠٠٠)
الاستحقاق طويل الأجل من القروض	٧,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٢٠٠,٠٠٠
سحب مصرفي على المكشوف	٩,٨٧٣,٩٦٩	١٢,٧٠٨,٣٣٦

إيضاحات *(تابع)*

١٩ القروض المصرفية *(تابع)*

تتألف القروض المصرفية مما يلي:

- قرض بمبلغ ١٠ مليون درهم تم الحصول عليه من بنك محلي في ديسمبر ٢٠١٠ ويتم سداده على ٦٠ قسطاً شهرياً حتى يونيو ٢٠١٦. يخضع هذا القرض لمعدلات الفائدة السائدة لدى بنوك الإمارات لمدة ٣ أشهر زائداً ٢,٠٥٪ بسعر فائدة أدنى يبلغ ٦,٥٪ سنوياً.

- قرض بمبلغ ٦ مليون درهم تم الحصول عليه من بنك محلي في يونيو ٢٠١١ ويتم سداده على أقساط ربع سنوية على مدى خمس سنوات اعتباراً من سبتمبر ٢٠١١ ويخضع هذا القرض إلى فائدة بمعدل ٠,٧٥٪ أعلى من معدل الفائدة على الودائع الثابتة.

يتم ضمان القروض والسحوبات على المكشوف التي تم الحصول عليها من البنوك بموجب ما يلي:

- رهن على ممتلكات منقولة وتخصيص التأمين على مصنع التعبئة الخاصة بالشركة الكائن في دبا، الفجيرة (راجع إيضاح ١٠ (د)).
- تخصيص مبالغ مستحقة من شركة دبي للمرطبات بموجب اتفاقية خدمات التعبئة (سارية حتى فبراير ٢٠١٤) المعتمدة أصولاً من قبل شركة دبي للمرطبات (راجع إيضاح ١٦).
- التعهد بإعادة تخصيص المبالغ المستحقة من شركة دبي للمرطبات عند تجديد اتفاقية خدمات التعبئة المذكورة أعلاه.
- رهن ودائع لأجل بمبلغ ١٨,٧٥ مليون درهم *(٢٠١١: ١٨,٧٥ مليون درهم)* (راجع إيضاح ١٧).

٢٠ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
الرصيد في ١ يناير	١,٢٢٩,٦٠٥	١,١٧٩,٢٠٩
المخصص المرصود خلال السنة	٦٢٣,٤١١	٢٠٩,٤٠٤
المبالغ المدفوعة خلال السنة	(٥٣٣,٧٩٥)	(١٥٩,٠٠٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١,٣١٩,٢٢١	١,٢٢٩,٦٠٥

٢١ رأس المال

	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل		
٣٠ مليون سهماً عادياً بقيمة ١ درهم للسهم	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠

٢٢ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات لدى دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، يتوجب تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من أرباح الشركة كل سنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. يجوز إيقاف تلك التحويلات عندما يبلغ الاحتياطي القانوني نصف رأس المال. خلال السنة الحالية، تم تحويل مبلغ ٨٢,٧٤٣ درهم *(٢٠١١: ٣٨٢,٩٨٠ درهم)* إلى الاحتياطي القانوني وهو ما يعادل ١٠٪ من أرباح السنة.

٢٣ الاحتياطي الإلزامي

طبقاً للنظام الأساسي للشركة، يتوجب تحويل ١٠٪ من الأرباح السنوية للشركة إلى الاحتياطي الإلزامي حتى يتخذ أعضاء الشركة قراراً عاماً بإيقاف هذا التحويل أو عندما يبلغ هذا الاحتياطي ٥٪ من رأس المال المدفوع للشركة. حيث أن الاحتياطي الإلزامي قد بلغ ٥٪ من رأس المال المدفوع، لم يتم تحويل أي مبالغ إلى الاحتياطي خلال السنة الحالية *(٢٠١١: لا شيء)*.

يجوز للشركة الاستفادة من هذا الاحتياطي بناءً على قرار مجلس الإدارة الذي يجب اعتماده من قبل المساهمين.

إيضاحات *(تابع)*

٢٤ احتياطي القيمة العادلة

يمثل احتياطي القيمة العادلة الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم الاعتراف بها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية حتى يتم بيع هذه الاستثمارات أو تحصيلها أو استبعادها أو حتى تتعرض الاستثمارات لانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر. راجع أيضاً الإيضاح ١٢.

٢٥ ربحية السهم

	٢٠١٢	٢٠١١
أرباح السنة (درهم)	٧٦٧,٤٢٧	٣,٨٢٩,٧٩٩
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم بالدرهم – الأساسية والمخففة	٠,٠٢٦	٠,١٢٨

٢٦ التزامات عقود الإيجار التشغيلية

فيما يلي إجمالي الدفعات المستقبلية الدنيا لعقود الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
أقل من سنة واحدة	٢,١٠٨,٠٨٤	٢,٠٦٨,٢١٠
أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات	٢,١٠٢,٣٧٢	٣,٦٦٩,١٤٩
أكثر من ٥ سنوات	٣,٤٨٢,٩٢٠	٤,٠٢٤,٢٢٧
	٧,٦٩٣,٣٧٦	٩,٧٦١,٥٨٦

٢٧ الالتزامات الطارئة والارتباطات

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
خطابات ضمان	١,٠٦٥,٠٠٠	١,٠٢٥,٠٠٠
خطابات اعتماد	٣,٩٥٢,٥٠١	-
ارتباطات رأسمالية	٢٠٦,٨٥٥	٣٧٢,٩٤٢

أ) تعهدت الشركة ببيع الحد الأدنى من المشروبات إلى طرف ذي علاقة، بموجب اتفاقية خدمات التعبئة وفقاً للأسعار المتفق عليها من قبل الطرفين.

ب) قامت الشركة برفع دعوى ضد موزع سابق في عُمان لاسترداد موجودات يبلغ صافي قيمتها الدفترية ١٢٥,١١٢ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالإضافة إلى رصيد مصرفي بمبلغ ٧٢٤,٢١٥ درهم. قامت الشركة برصد مخصص كامل لتلك الموجودات ولاتزال القضية منظورة أمام محاكم عُمان.

إيضاحات *(تابع)*

٢٨ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع تقريري واحد وهو تعبئة وتوزيع وتجارة المياه المعدنية. يتم الافصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقريري/التشغيلي في بيان المركز المالي وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل والإيضاحات حول البيانات المالية.

إن المعلومات الإضافية التي يتطلبها المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية، *التقارير حول القطاعات*، موضحة أدناه:

أ) معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) ٥٠ مليون درهم *(السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤١,٦ مليون درهم)* في حين بلغت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) ٥,٧ مليون درهم *(السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٢ مليون درهم)*.

ب) العملاء الرئيسيين

تبلغ الإيرادات من دبي للمرطبات (ش.م.ع.)، طرف ذو علاقة، مبلغ ٦,٩ مليون درهم *(٢٠١١: ٦,٤ مليون درهم)* من إجمالي إيرادات الشركة. باستثناء هذا الطرف ذو العلاقة، لم تتجاوز الإيرادات من العملاء ١٠٪ من إجمالي إيرادات الشركة.

٢٩ الأدوات المالية

أ) مخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. فيما يلي التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير:

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
الذمم المدينة التجارية	٦,٢١٠,٠٢٢	٦,٣٧٠,٧٣٨
الذمم المدينة الأخرى	١,٢٢٣,٩٦٠	١,١٤٨,٩٩٠
المستحق من طرف ذي علاقة	٦٩٧,١٦٣	١,٣٣٦,٦٧٤
النقد لدى البنك – حسابات جارية	٢,٤٠٦	٣٠٤,٣٥٤
النقد لدى البنك – ودائع ثابتة	٢٠,٨٤١,٠٦١	٢٠,٥٩٦,٥٠٢
	٢٨,٩٧٤,٦١٢	٢٩,٧٥٧,٢٥٨

فيما يلي التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم المدينة التجارية كما في تاريخ التقرير حسب المنطقة الجغرافية:

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
محلية	٥,٨٢٤,٦٥١	٥,٨٦٥,٤٥٤
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٣٤٨,٧٢٤	٢٧٩,٨٥٧
مناطق أخرى	٣٦,٦٤٧	٢٢٥,٤٢٧
	٦,٢١٠,٠٢٢	٦,٣٧٠,٧٣٨

إيضاحات *(تابع)*

٢٩ الأدوات المالية *(تابع)*

أ) مخاطر الائتمان *(تابع)*

فيما يلي أعمار الذمم المدينة التجارية في تاريخ التقرير:

	٢٠١٢ الإجمالي	٢٠١٢ انخفاض القيمة	٢٠١١ الإجمالي	٢٠١١ انخفاض القيمة
من صفر إلى ٩٠ يوماً من تاريخ الفاتورة	٥,٦٨٦,٢٠٩	-	٤,٩٧٢,٨٧٤	-
من ٩١ إلى ١٢٠ يوماً من تاريخ الفاتورة	٢١٥,٣٣١	-	٤٦٢,٧٤٨	-
من ١٢١ إلى ١٨٠ يوماً من تاريخ الفاتورة	١١٧,٢٩٩	-	٤٦٠,٦٨٠	-
من ١٨١ إلى ٣٦٠ يوماً من تاريخ الفاتورة	٢٣٨,٣٤٢	٤٧,١٥٩	٤٨١,٧٦٥	٧,٣٢٩
أكثر من سنة من تاريخ الفاتورة	٦٥١,١٨١	٦٥١,١٨١	٧٨٢,٨٥٤	٧٨٢,٨٥٤
	٦,٩٠٨,٣٦٢	٦٩٨,٣٤٠	٧,١٦٠,٩٢١	٧٩٠,١٨٣

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية خلال السنة:

	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
الرصيد في ١ يناير	٧٩٠,١٨٣	٣,٢١٥,٠٠٠
مخصص تم عكسه/شطبه	(٩١,٨٤٣)	(٢,٧٠٤,٩٨٧)
خسائر انخفاض القيمة المعترف بها للسنة	-	٢٨٠,١٧٠
في ٣١ ديسمبر	٦٩٨,٣٤٠	٧٩٠,١٨٣

ب) مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك دفعات الفوائد:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة الدفترية درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	أقل من سنة واحدة درهم	من سنة إلى سنتين درهم	أكثر من سنتين درهم
المطلوبات المالية غير المشتقة					
القروض المصرفية طويلة الأجل	١٠,٢٠٠,٠٠٠	١٠,٥٥٥,٦٣٢	٣,٣٨٣,٣٤١	٦,٥٦٧,٥٩٣	٦٠٤,٦٩٨
الذمم الدائنة التجارية والأخرى	١٢,٠٠٥,١٤٩	١٢,٠٠٥,١٤٩	١٢,٠٠٥,١٤٩	-	-
سحب مصرفي على المكشوف	٩,٨٧٣,٩٦٩	٩,٨٧٣,٩٦٩	٩,٨٧٣,٩٦٩	-	-
	٣٢,٠٧٩,١١٨	٣٢,٤٣٤,٧٥٠	٢٥,٢٦٢,٤٥٩	٦,٥٦٧,٥٩٣	٦٠٤,٦٩٨

إيضاحات *(تابع)*

٢٩ الأدوات المالية *(تابع)*

ب) مخاطر السيولة *(تابع)*

٣١ ديسمبر ٢٠١١	القيمة الدفترية درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	أقل من سنة واحدة درهم	من سنة إلى سنتين درهم	أكثر من سنتين درهم
المطلوبات المالية غير المشتقة					
قرض مصرفي طويلة الأجل	١٣,٤٠٠,٠٠٠	١٥,١١٨,٤١٧	٤,١٣١,٢٥٠	٤,٧٥٧,٧٩٢	٦,٢٢٩,٣٧٥
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٨,٩١٢,١٨٧	١٨,٩١٢,١٨٧	١٨,٩١٢,١٨٧	-	-
سحب مصرفي على المكشوف	١٢,٧٠٨,٣٣٦	١٢,٧٠٨,٣٣٦	١٢,٧٠٨,٣٣٦	-	-
	٤٥,٠٢٠,٥٢٣	٤٦,٧٣٨,٩٤٠	٣٥,٧٥١,٧٧٣	٤,٧٥٧,٧٩٢	٦,٢٢٩,٣٧٥

لا يوجد لدى الشركة مطلوبات مالية مشتقة في نهاية السنة الحالية والسنة السابقة.

ج) مخاطر السوق

مخاطر أسعار الفائدة

فيما يلي بيان أسعار الفائدة لأدوات الشركة المالية التي تخضع لفائدة بتاريخ التقرير:

	القيمة الدفترية	
	٢٠١٢ درهم	٢٠١١ درهم
الأدوات ذات سعر الفائدة الثابت		
مطلوبات مالية	٤,٢٠٠,٠٠٠	١٤,١٥٤,٣٠٤
موجودات مالية	٢٠,٨٤١,٠٠٠	٢٠,٥٩٦,٥٠٣
الأدوات ذات سعر الفائدة المتغير		
مطلوبات مالية	١٥,٨٧٣,٩٦٩	١١,٩٥٤,٠٣٢

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات ذات سعر الفائدة الثابت

لا تقوم الشركة باحتساب الموجودات والمطلوبات المالية ذات سعر الفائدة الثابت بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، لذا فإن التغير في أسعار الفائدة في تاريخ التقرير ما كان ليؤثر على الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات *(تابع)*

٢٩ الأدوات المالية *(تابع)*

ج) مخاطر السوق *(تابع)*

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات ذات سعر الفائدة المتغير

إن التغير بمقدار ١٠٠ نقطة أساس في أسعار الفائدة بتاريخ التقرير كان سيؤدي إلى زيادة/(نقص) الأرباح أو الخسائر بالمبالغ المبينة أدناه. ويفترض هذا التحليل أن جميع القيم المتغيرة الأخرى، خاصة أسعار صرف العملات الأجنبية، ستبقى ثابتة. ويتم إجراء هذا التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١١.

	الأرباح أو الخسائر	
	الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس	النقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساس
	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	(١٥٨,٧٤٠)	١٥٨,٧٤٠
٣١ ديسمبر ٢٠١١	(١١٩,٥٤٠)	١١٩,٥٤٠

د) مخاطر أسعار حقوق الملكية

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار سندات الملكية فيما يتعلق بالاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع في بيان المركز المالي. يتم تداول استثمارات الشركة في سندات الملكية في أسواق مالية وهي مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وسوق أبوظبي للأوراق المالية وسوق دبي المالي.

تحليل الحساسية

يوضح الجدول التالي حساسية حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر الخاصة بالشركة مقابل التغير بنسبة ١٠٪ في أسعار حقوق الملكية الخاصة بها مع افتراض ثبات جميع القيم المتغيرة الأخرى وتحديداً أسعار صرف العملات الأجنبية.

	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية
	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
تأثير التغيرات في محفظة حقوق الملكية المدرجة لدى الشركة	-	٣٢٣,٥٤٥
٣١ ديسمبر ٢٠١١		
تأثير التغيرات في محفظة حقوق الملكية المدرجة لدى الشركة	-	٨١٨,٩٤٣

إيضاحات *(تابع)*

٢٩ الأدوات المالية *(تابع)*

هـ) القيمة العادلة

ترى إدارة الشركة أن القيمة العادلة لموجوداتها ومطلوباتها المالية لا تختلف بصورة مادية عن القيمة الدفترية في تاريخ التقرير.

النظام المتدرج للقيمة العادلة

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة، حسب طريقة التقييم. لقد تم تحديد المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ والتي تكون ملحوظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بصورة مباشرة (أي الأسعار) أوغير مباشرة (أي المستمدة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا ترتكز على بيانات سوقية ملحوظة (مدخلات غير ملحوظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	الإجمالي درهم
استثمارات متاحة للبيع	٣,٢٣٥,٤٤٩	-	-	٣,٢٣٥,٤٤٩

٣١ ديسمبر ٢٠١١

	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	الإجمالي درهم
استثمارات متاحة للبيع	٨,١٨٩,٤٢٥	-	-	٨,١٨٩,٤٢٥

٣٠ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات

تقوم الشركة بتقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات بناءً على الفترة التي يتوقع أن تكون الموجودات متاحة للاستخدام خلالها. وتتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة الموجودات بصورة دورية ويتم تحديثها إذا اختلفت التوقعات عن التقديرات السابقة نتيجة البلي الناتج عن الاستعمال والتقادم التقني أو التجاري والقيود القانونية أو القيود الأخرى المفروضة على استخدام الموجودات. بالإضافة إلى ذلك، يرتكز تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات على تقييم عام لممارسات القطاع والتقييم التقني الداخلي والخبرة السابقة فيما يتعلق بموجودات مماثلة. إلا أنه من الممكن أن تتأثر النتائج المستقبلية للعمليات بصورة مادية بالتغيرات في التقديرات الموضوعة نتيجة للتغيرات في العوامل المذكورة أعلاه. إن قيمة وتوقيت المصروفات المسجلة لأي فترة قد يتأثران بالتغيرات في هذه العوامل والظروف.

مخصص المخزون

تقوم الشركة بمراجعة مخزونها لتقييم الخسائر على أساس التقادم بصورة منتظمة. لتحديد مدى ضرورة إدراج مخصص للمخزون المتقادم ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام للتحقق مما إذا كانت هناك أي معطيات ملحوظة تشير إلى وجود قدرة مستقبلية على بيع المنتج وصافي القيمة القابلة للتحقيق للمنتج المعني. وعليه، يتم رصد مخصص لانخفاض القيمة عندما تكون صافي القيمة القابلة للتحقيق أقل من التكلفة اعتماداً على أفضل التقديرات الموضوعة من قبل الإدارة. يرتكز مخصص المخزون المتقادم على الحركة الماضية للمخزون.

إيضاحات *(تابع)*

٣٠ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة *(تابع)*

خسائر انخفاض القيمة للذمم المدينة

تقوم الشركة بمراجعة ذممها المدينة لتقييم انخفاض القيمة مرة واحدة سنوياً على الأقل. إن مخاطر الائتمان التي تتعرض لها الشركة منسوبة بصورة رئيسية إلى الذمم المدينة التجارية والمستحق من طرف ذي علاقة. لتحديد مدى ضرورة إدراج خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام للتحقق مما إذا كانت هناك أي معطيات ملحوظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. وعليه، يتم رصد مخصص لانخفاض القيمة عند وجود حدث أو حالة خسارة محددة، بناءً على الخبرة السابقة، تمثل دليل على انخفاض القدرة على استرداد التدفقات النقدية.

خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع

تقوم الشركة بمراجعة موجوداتها المالية المتاحة للبيع لتقييم انخفاض القيمة مرة واحدة سنوياً على الأقل. لتحديد مدى ضرورة إدراج خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام للتحقق مما إذا كان هناك انخفاض حاد أو مطول في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع. عندما ترى الإدارة أن الانخفاض في القيمة العادلة لأي من الموجودات المالية المتاحة للبيع حاد أو مطول، يتم تسجيل خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.